



# Enquête trimestrielle de télécommunications

## Fournisseurs de services sans fil

### 4<sup>e</sup> trimestre 2005

If you prefer this questionnaire in English, please check



|                       |  |               |
|-----------------------|--|---------------|
| Entreprise répondante | <i>Prière de modifier l'information préalablement imprimée, si nécessaire, à l'aide des cases correspondantes ci-dessous</i> |               |
|                       | Raison sociale :   |               |
|                       | Nom commercial (s'il diffère de la raison sociale) :   |               |
|                       | Personne-ressource responsable de la présente enquête (prière d'écrire en lettres moulées) :                                 |               |
|                       | Titre du poste :   |               |
|                       | Rue :  |               |
|                       | Ville :  |               |
|                       | Province :   | Code postal : |
|                       | Téléphone :  | Télécopieur : |
|                       | Courriel :   | Site Web :    |

### Information pour les répondants

#### Objectif de l'enquête

Cette enquête vise à réunir les données financières et d'exploitation nécessaires à la mesure et à l'analyse statistiques de l'industrie des télécommunications. Ces données seront regroupées pour produire des estimations nationales de l'activité par branche d'activités. Ces estimations sont utilisées par les administrations publiques, le secteur privé, les organisations de télécommunications internationales et le public en général afin de comprendre ce secteur stratégique et le rôle qu'il joue dans le tissu social et économique du Canada. Certains résultats de cette enquête paraîtront dans la publication no. 56-002-XIR au catalogue de Statistique Canada.

#### Loi autorisant la collecte des données

La présente enquête trimestrielle est menée en vertu de la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19. En vertu de cette loi, il est obligatoire de remplir le présent questionnaire.

#### Confidentialité

La loi interdit à Statistique Canada de publier et de diffuser des statistiques qui divulgueraient des renseignements obtenus à partir de la présente enquête et qui se rattacheraient à une entreprise identifiable sans d'abord avoir obtenu l'autorisation par écrit de cette entreprise. **Les données qui seront inscrites sur le présent questionnaire seront traitées confidentiellement, serviront à des fins statistiques et seront publiées sous forme agrégée uniquement.** Ni la Loi sur l'accès à l'information ni aucune autre loi n'ont d'influence sur les dispositions sur la confidentialité de la Loi sur la statistique. **Prière de noter que Statistique Canada ne partage aucune réponse avec l'Agence des douanes et du revenu du Canada.**

#### Ententes de partage de données

Pour réduire le fardeau de réponse et pour garantir des statistiques plus uniformes, Statistique Canada a conclu un accord de partage des données en vertu de l'article 11 de la Loi sur la statistique avec l'Institut de la statistique du Québec, en vue d'un partage des informations tirées de cette enquête au sujet des opérations des répondants au Québec et au termes de l'article 12 de la Loi sur la statistique pour partager l'information de tous les répondants avec le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC). La Loi sur la statistique du Québec accorde à l'Institut de la

statistique du Québec le pouvoir de recueillir lui-même les mêmes renseignements et elle contient les mêmes dispositions que la Loi sur la statistique du Canada pour ce qui est de la confidentialité et des pénalités en cas de divulgation de l'information.

Le paragraphe 12(2) de la Loi sur la statistique prévoit que lorsque l'intéressé donne par écrit au statisticien en chef avis de son opposition à la communication des renseignements par Statistique Canada, ceux-ci ne peuvent être communiqués au ministère ou à la personne morale à moins que ces derniers ne soient autorisés par la loi à exiger de l'intéressé qu'il fournisse cette information. Le CRTC est autorisé par la loi à exiger le répondant de fournir l'information en vertu de l'article 37 de la Loi sur les télécommunications. Les renseignements communiqués au CRTC seront traités en vertu des exigences de l'article 39 de la Loi sur les télécommunications.

#### Procédures de retour

Prière de retourner le ou les questionnaire(s) dûment rempli(s) dans les 30 jours de sa (leurs) réception(s) dans l'enveloppe ci-incluse ou par télécopieur au (613) 951-9920. Si vous prévoyez avoir de la difficulté à respecter ce délai, veuillez informer Statistique Canada de la date à laquelle vous vous attendez à produire ce ou ces questionnaire(s).

#### Instructions relatives aux déclarations

Prière de répondre à toutes les questions qui se rattachent à vos opérations. Afin de réduire les risques de rappel, **prière d'inscrire «s.o.» dans le cas des points qui ne sont pas pertinents pour votre compagnie.** Des instructions et des définitions détaillées des termes utilisés dans le présent questionnaire figurent à l'intérieur du Guide de déclaration.



#### Aide

Si vous avez besoin d'aide, prière de communiquer avec :

Jo Anne Lambert  
Téléphone : (613) 951-6673  
Télécopieur : (613) 951-9920  
Courriel : joanne.lambert@statcan.ca

Michael Lynch  
Téléphone : (613) 951-2201  
Télécopieur : (613) 951-9920  
Courriel : michael.lynch@statcan.ca

Merci de votre collaboration



## REVENUS

### 1. Revenus d'exploitation de télécommunications

Total pour le trimestre  
(000 \$)

a) Services de télécommunications aux entreprises et transferts :

|   |    |
|---|----|
| Recettes de contribution  | 01 |
| Recettes d'interconnexion ou de services d'itinérance   | 02 |
| Autres recettes ( <i>vente en gros de minutes, co-implantation, location du potentiel sans fil, etc</i> ) | 27 |

b) Commerce de détail :

Services à bande étroite (*jusqu'à 64 kbps*)

| Téléphonie ( <i>Mobile SCP, SRMS</i> ) :                                  | Accès fixe ou de base | Temps d'appel | Itinérance et autres services |                   |
|---|-----------------------|---------------|-------------------------------|-------------------|
| Locale  | 28                    | 29            | 30                            | 05 (28 + 29 + 30) |
| Interurbaine  | 31                    | 32            | 33                            | 06 (31 + 32 + 33) |
| Radiomessagerie, services à bande étroite SCP ( <i>téléavertisseurs</i> ) |                       |               |                               | 34                |
| Services de dépêche ( <i>radiocommunications</i> )                        |                       |               |                               | 35                |
| Autres revenus de services à bande étroite                                |                       |               |                               | 36                |

Services à grande vitesse (*>64 kbps*) :

|  | Services à large bande | Services à très large bande |               |
|--|------------------------|-----------------------------|---------------|
| Commutée   | 09                     | 12                          | 160 (09 + 12) |
| Non commutée ( <i>transmission de programmes</i> )         | 10                     | 13                          | 161 (10 + 13) |
| Options de gestion   |                        |                             |               |
| Service de recherche sur le Web                            |                        |                             |               |
| Connexion  |                        |                             |               |
| Frais administratifs ( <i>licences</i> )                   |                        |                             |               |
| Autres revenus d'exploitation de télécommunications n.c.a. |                        |                             |               |

**Total - Revenus d'exploitation de télécommunications**

### 2. Autres revenus d'exploitation

### 3. Revenus hors exploitation

**TOTAL - Revenus**

## DÉPENSES

### 4. Dépenses d'exploitation de télécommunications

Paiements faits à d'autres télécommunicateurs ou au fonds de réserve :

|  |    |
|--|----|
| Paiements de contribution                                  | 40 |
| Paiements d'interconnexion ou pour le service d'itinérance | 41 |
| Autres paiements à des télécommunicateurs                  | 43 |
| Traitements, salaires et avantages                         | 44 |
| Dépréciation et amortissement                              | 45 |
| Autres dépenses d'exploitation n.c.a.                      | 46 |

**Total - Dépenses d'exploitation de télécommunications**

**DÉPENSES (suite)**

**Total pour le trimestre  
(000 \$)**

**5. Autres dépenses d'exploitation**

48

**6. Dépenses hors exploitation**

**Total pour le trimestre  
(000 \$)**

Frais d'intérêt

49

Autres dépenses hors exploitation

50

**Total - Dépenses hors exploitation**

51

**TOTAL - Dépenses**

152 (47+ 48 + 51)

**7. Emploi**

**Nombre de  
personnes**

**Traitements/salaires/  
avantages (000 \$)**

Temps partiel

55 56

Plein temps

57 58

**8. Dépenses en immobilisations**

**000 \$**

**Total - Dépenses en immobilisations**

59

**9. Trafic - minutes (000s)**

Appels de départ :

**Octobre**

**Novembre**

**Décembre**

Locaux

120 121 122

Interurbains

100 101 102

**Total**

**129** (120 + 100) **130** (121 + 101) **131** (122 + 102)

Minutes facturées :

Locales

123 124 125

Interurbaines

126 127 128

**Total**

**132** (123 + 126) **133** (124 + 127) **134** (125 + 128)

